

COLLECTION 2024

LES BAINS

MÉTAPHORES
PARIS

COLLECTION 2024

MÉTAPHORES
PARIS

Collection *Les Bains*

Les Bains collection

Une célébration de l'art de la baignade. Un hommage à l'éclat des couleurs solaires.

Cette année, Métaphores compose une nouvelle partition stylistique de textures et de matières inspirantes, de celle qui fusionne les rythmes graphiques à la fluidité de l'eau, la chaleur du soleil à la fraîcheur des vagues.

Empreinte d'un dialogue harmonieux entre nature et architecture, la nouvelle collection « Les Bains » nous plonge dans une palette de designs à l'audace créative. Fragments narratifs d'un décor balnéaire fantasmé, l'esprit de chaque tissu évoque un instant de détente raffiné, le tout inspiré des piscines Art déco, de la French Riviera et des thermes d'antan. Évoquant les souvenirs de ces précieux sanctuaires d'eau, les motifs puisent leur forme dans l'essence même de la mer et des littoraux, capturant la patine des rivages érodés par le temps, les reflets scintillants sur l'eau, la richesse végétale des algues marines.

La singularité de la collection réside dans ses subtilités, une palette chromatique tantôt éclatante, tantôt mystérieuse. Les tons glacés embrassent les nuances métallisées pour mieux créer des contrastes visuels captivants. Les tissages portent en eux l'écho de panoramas méditerranéens aux lumières tranchantes, chaque tissu faisant état de détails minutieux dont l'alchimie des textures ravive le souvenir d'un été éternel.

Expression tissée d'un monde où responsabilité rime avec désirabilité, la collection « Les Bains » conjugue les engagements de Métaphores en faveur de l'environnement avec la promesse d'une élégance intemporelle. L'ensemble de la collection réaffirme la volonté de concevoir des matières textiles durables, sourcées dans le respect de circuits courts. Un onirisme éthique, porté par l'ensemble de nos savoir-faire.

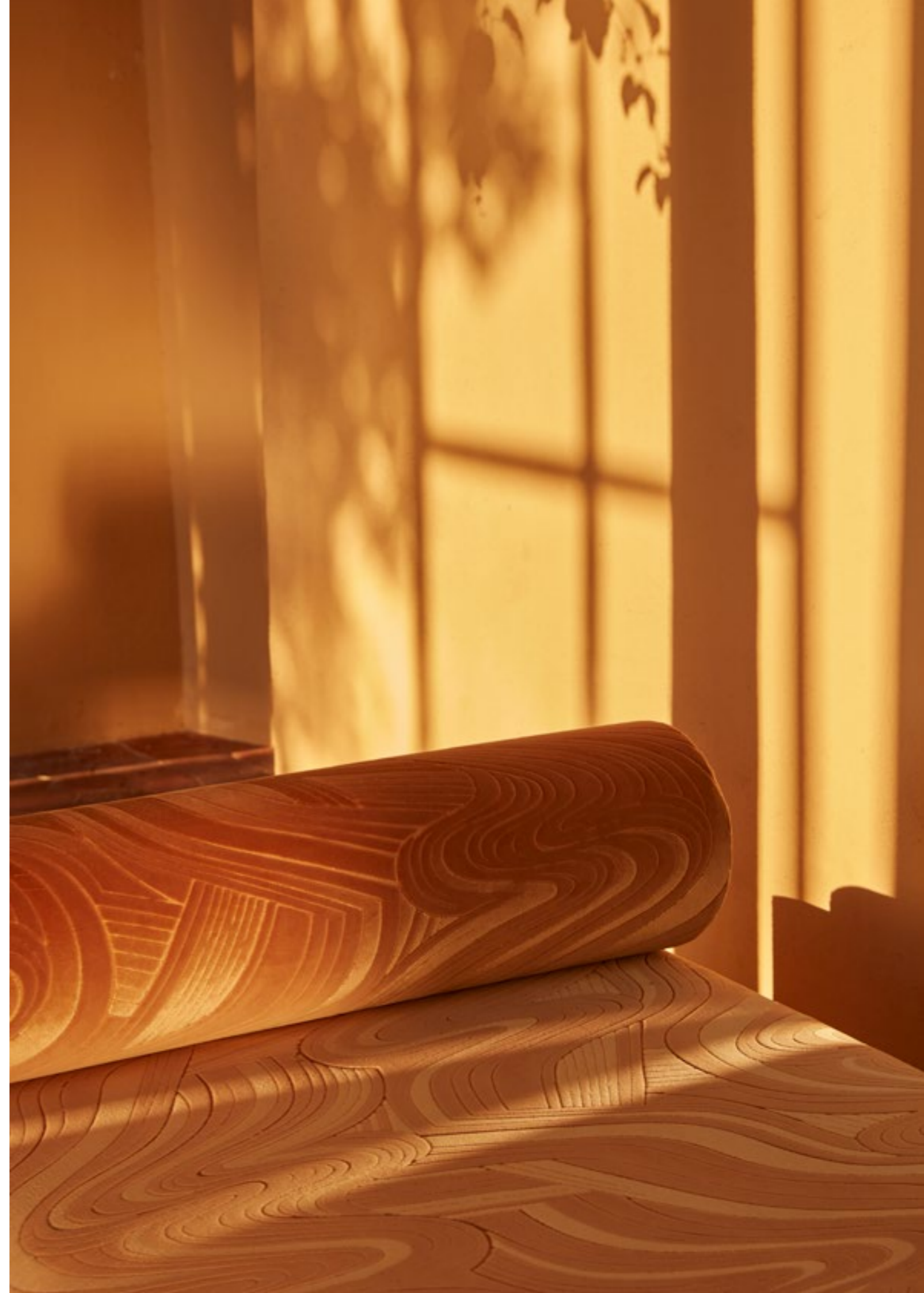
A celebration of the art of bathing. A tribute to the brilliance of the solar colors.

This year, Métaphores orchestrates a new stylistic composition made up of inspiring textures and materials, one that blends graphic rhythms with the fluidity of water, the warmth of the sun with the freshness of waves.

Marked by a harmonious dialogue between nature and architecture, the new collection "Les Bains" immerses us in an array of creatively bold designs. With narrative fragments of an imaginary seaside setting, the spirit of the fabrics evokes a moment of refined relaxation, all inspired by Art Deco swimming pools, the French Riviera and thermal baths of yesteryear. By bringing back memories of these treasured aquatic sanctuaries, their patterns draw their lines from the very essence of the sea and shores, capturing the patina of coastlines eroded over time, shimmering reflections on water, and the rich plant life of seaweed.

The collection's uniqueness lies in its subtleties, its chromatic palette that is sometimes vibrant, sometimes mysterious. Icy tones embrace metallic shades to better create captivating visual contrasts. The weavings carry the echoes of the Mediterranean panoramas with sharp lights: each fabric featuring meticulous details, whose textural alchemy revives the memories of an eternal summer.

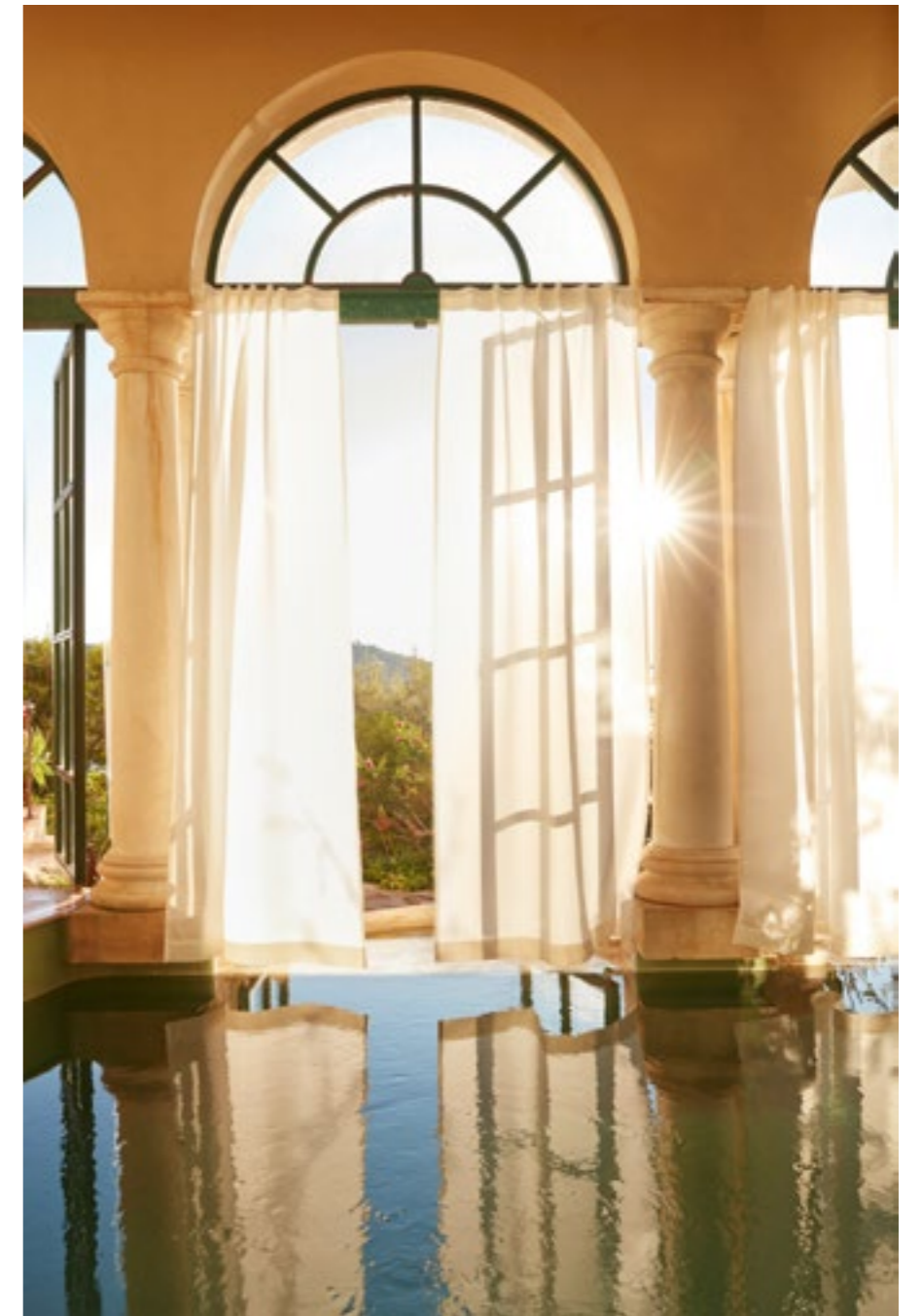
With the woven expression of a world where responsibility rhymes with desirability, "Les Bains" collection combines Métaphores' commitment to the environment with a promise of timeless elegance. The entire collection reaffirms the drive to design sustainable fabrics, sourced with short supply chains. An ethical dream made possible thanks to all of our savoir-faire.















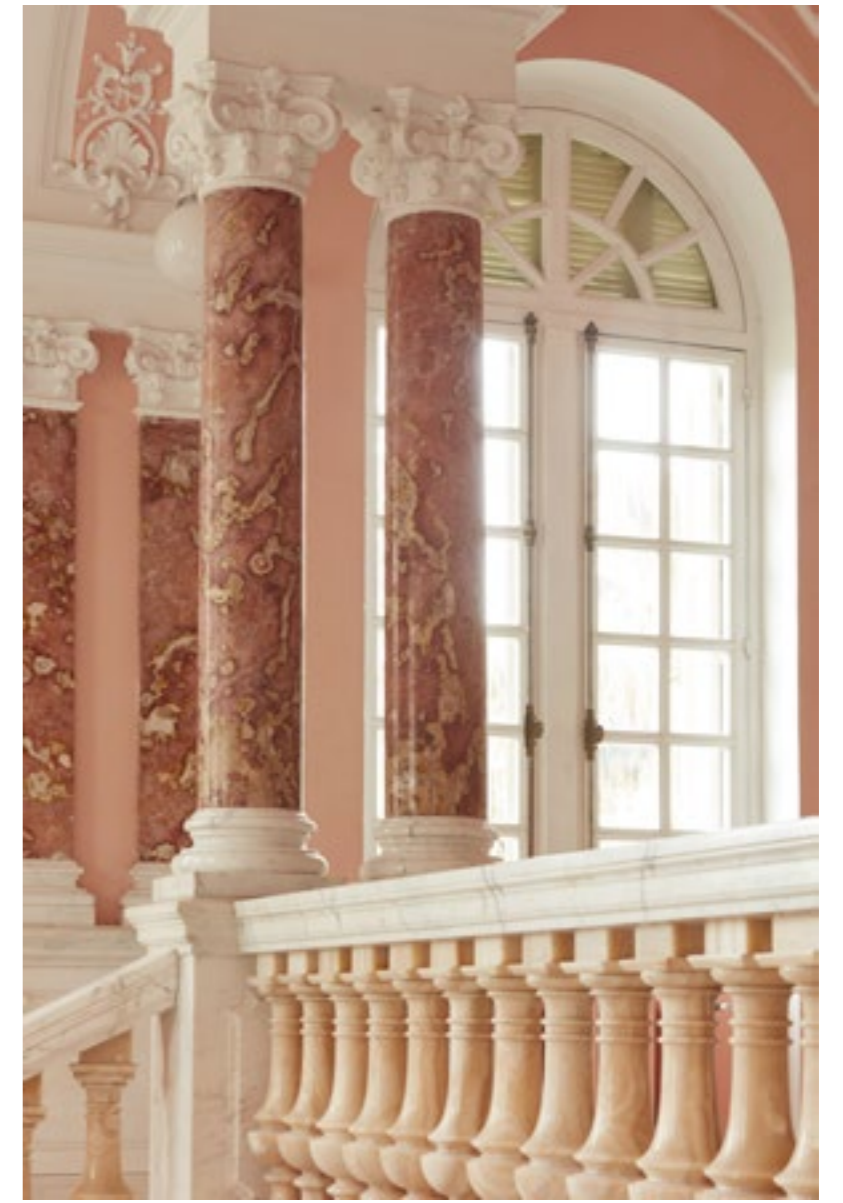


Panneau / pannel *Éden Algue*



Rideaux / curtains *Baine Mousse*, fauteuil / armchair *Éden Algue*

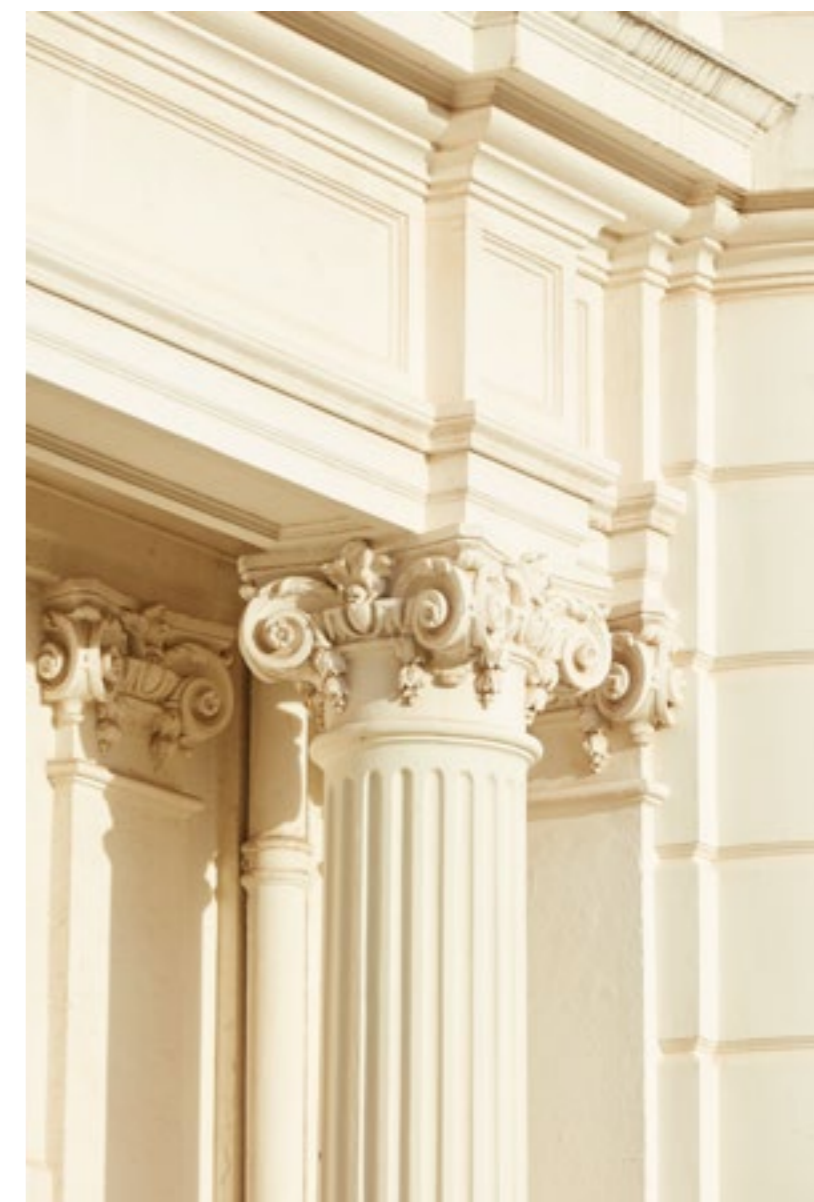






Canapé / couch *Lido Aurore*, coussins / cushions *Molitor Chaux*, *Mozaique Praline*





Rideaux / curtains *Riviera Touquet*, fauteuil / armchair *Yacht Craie*











BAÏNE

Comme ces piscines naturelles que forme le va-et-vient des marées sur la côte Atlantique, Baïne télescope les empreintes laissées par les courants dans le sable et les sculptures de roches plissées au bord de l'eau. Comme gravé dans la matière, le dessin abstrait de ce velours ciselé déploie ses ondes gracieuses dans un raccord généreux en demi-laize. Le tissu, teint en pièce, dégage une profondeur colorielle intense, tout en dévoilant deux qualités de luminosité dans son poil, mélange harmonieux de coton et de viscose, soigneusement choisis. Que ce soit pour des petits sièges, des sofas généreux ou des rideaux, ce velours jacquard, tissé en Italie, apporte une touche de caractère au décor.

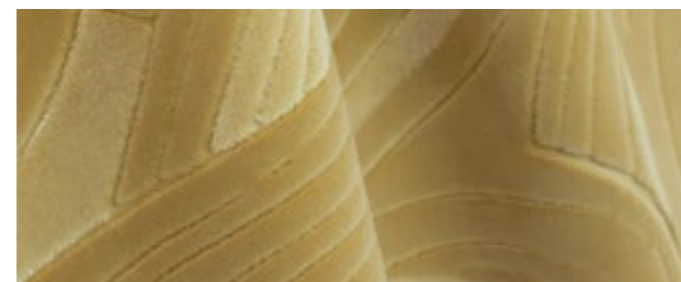
Similar to the natural pools formed by the ebb and flow of the tides on France's Atlantic coast, Baïne fuses the marks left by currents in the sand and the "sculptures" of folded rocks at the water's edge. As if engraved in the fabric, the abstract design of this chiseled velvet unfurls its graceful undulations within a generous half-width repeat. This piece-dyed fabric is endowed with an intense depth of color, while at the same time revealing two different types of luminosity in its pile—a carefully chosen and harmonious cotton and viscose mix. Whether used for small chairs, sizeable sofas or curtains, this velvet jacquard, woven in Italy, brings a touch of character to any room.



01 Craie



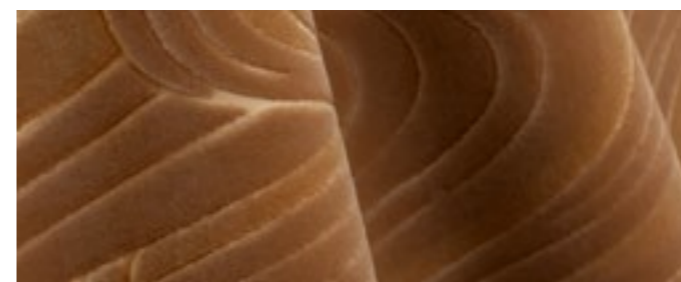
06 Mousse



02 Orge



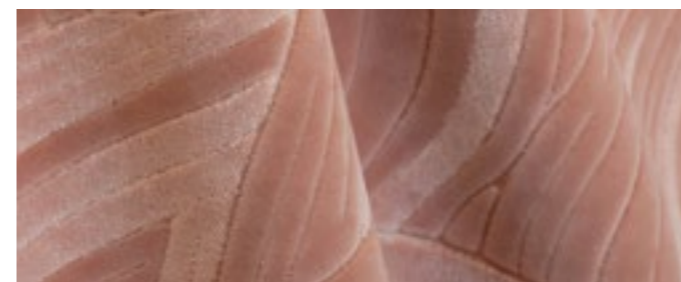
07 Jade



03 Praline



08 Baltique



04 Blush



09 Santorin



05 Lave



10 Ardoise

10 coloris
78 % CO - 12 % VI - 10 % CU
Laize : 144 cm
Martindale : 60 000
Utilisation : siège, tenture murale et rideaux

10 colors
78% CO - 12% VI - 10% CU
Width: 144 cm
Martindale: 60,000
Use: upholstery, wall hanging and curtains



01 Craie



02 Lin

CAP

Ce voile en grande largeur célèbre la grâce du lin avec une touche contemporaine fraîche et solaire. Délicatement flammé, son fil danse avec la lumière, figurant la texture organique et l'élégance rustique du lin. Une prouesse textile, réalisée en polyester non feu, qui assure sécurité et facilité d'entretien. Ces vibrations de deux teintes neutres rappellent celles de la craie et du lin, pour une atmosphère empreinte de calme et de sérénité.

This large-width sheer celebrates the finesse of linen with a fresh, sunny, and contemporary touch. Delicately slubbed, its yarn shimmies in the light, capturing the organic texture and rustic elegance of linen. A feat of weaving, made from fire-retardant polyester, which ensures safety and easy maintenance. These neutral, two-tone vibrations recall those of chalk or linen, creating an ambiance imbued with calm and serenity.

2 coloris
100 % PES FR
Laize : 318 cm
Utilisation : voileage
M1 

2 colors
100% PES FR
Width: 318 cm
Use: sheers
M1 



CROISIÈRE

Matière réconciliant brutalité et raffinement avec style, Croisière convoque l'esprit des paysages côtiers façonnés par le vent. Par ses jeux de lignes fantaisie superposées comme autant de strates rocheuses sculptées par le temps, cette étoffe aux accents mode se fait l'essence d'une nature à la fois sauvage et envoûtante. On aime sa palette généreuse et équilibrée entre tons neutres et touches de couleurs audacieuses qui vient refléter le style distinctif des tweeds de la maison. Forts de huit teintes de caractère, ces nouveaux chapitres coloriels ont été soigneusement conçus pour enrichir et compléter les collections existantes. Des textures qui séduisent par leur insaisissable jeu de contrastes : mélange de bouclettes, de fils lisses et ronds créant ombre et lumière. Croisière suscite d'emblée le toucher, proposant une utilisation variée en assise ou rideaux.

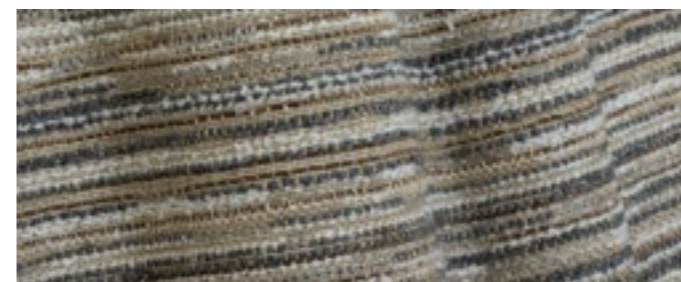
A fabric that combines roughness and refinement with style, Croisière invokes the spirit of coastal landscapes shaped by the wind. With its whimsical, superimposed lines reminiscent of countless layers of rock sculpted over time, this fashion-like textile embodies the essence of a nature that is at once wild and entrancing. It is attractive due to its generous, balanced palette, fusing neutral tones with touches of bold color, which echo the distinctive style of the house's tweeds. Its eight distinctive shades have been carefully developed to expand and complement the existing collections. Its textures are seductive for their indescribable interplay of contrasts: a mix of bouclés, smooth and round threads, which create light and shadow. Croisière instantly appeals to the touch and can be used in a variety of ways, whether for upholstery or curtains.



01 Naturel



05 Corail



02 Galet



06 Nautique



03 Jonc



07 Lagon



04 Dune



08 Abysses

8 coloris

34% CO - 20% PES - 19% VI - 10% PC - 8% LI - 5% WV - 4% AF

Laize : 144 cm

Martindale : 30 000

Utilisation : siège, tenture murale et rideaux

8 colors

34% CO - 20% PES - 19% VI - 10% PC - 8% LI - 5% WV - 4% AF

Width: 144 cm

Martindale: 30,000

Use: upholstery, wall hanging and curtains



01 Citrine



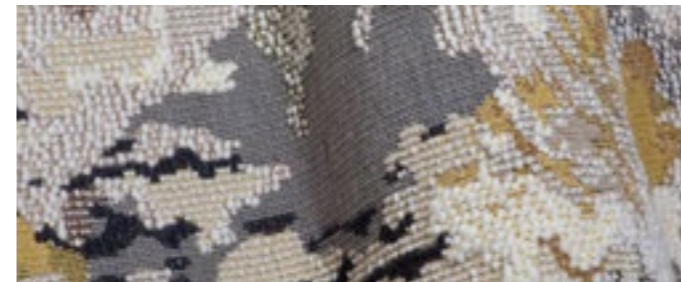
04 Indigo



02 Syrah



05 Algue



03 Fusain

ÉDEN

Des nuances verdoyantes aux faux airs de fond d'algues marines : cette création emblématique de la maison se décline cette année dans un nouveau coloris, complétant harmonieusement les quatre variantes existantes. Sur cette toile organique, le regard sillonne les effets de tissage riches et multiples qui forment le dessin tout en découvrant sans cesse de nouveaux détails et interprétations. Une immersion visuelle singulière, dont le secret réside dans un processus de fabrication spécifique à la tapisserie. Éden offre une grande variété de combinaisons, rendant unique chaque coloris de la gamme.

Shades of green looking rather like a seabed covered in algae: this iconic Métaphores creation comes this year in a new colorway that harmoniously complements the four existing ones. The eye peruses the rich and diverse weaving effects that form the pattern of this organic fabric, while at the same time constantly discovering new details and interpretations. A singular visual immersion, whose secret lies in a manufacturing process specific to tapestries. Éden offers a broad variety of combinations, making each of the range's colors quite unique.

5 coloris

50 % CO - 22 % PC - 17 % WO - 5 % PA - 5 % PES - 1 % VI

Laize : 135 cm

Martindale : 20 000

Utilisation : siège, tenture murale et rideaux

5 colors

50% CO - 22% PC - 17% WO - 5% PA - 5% PES - 1% VI

Width: 135 cm

Martindale: 20,000

Use: upholstery, wall hanging and curtains



HOULE

Un tissu uni pour assise tout en richesse et profondeur qui rappelle les ondulations subtiles de l'eau. Sa trame de fil guipé attrape la lumière et la diffuse en un spectre de reflets métallisés – des tons minéraux aux cuivrés radieux, dans un élan vibrant qui rappelle la discrète opulence de l'Art déco. Le petit dessin jacquard qui s'entrelace discrètement à la surface, ajoute une dimension tactile à la simplicité apparente de l'uni. Équilibre raffiné entre minimalisme et délicatesse. Déclinée dans une palette de dix coloris neutres et intemporels, Houle se distingue par son élégante résistance.

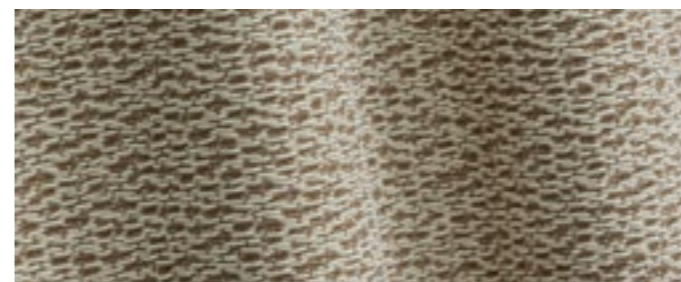
A plain upholstery fabric characterized by its luxury and depth, that recalls the subtle ripples of water. Its gimped-yarn weft catches the light and diffuses it in a spectrum of metallic reflections, ranging from stone to dazzling copper tones, in a vibrant vigor reminiscent of the discreet opulence of the Art Deco style. The tiny jacquard pattern, subtly intertwined on its surface, adds a tactile dimension to the apparent simplicity of this plain textile. A fine balance between minimalism and refinement, Houle is available in a range of ten timeless, neutral colorways and is particularly remarkable for its elegant durability.



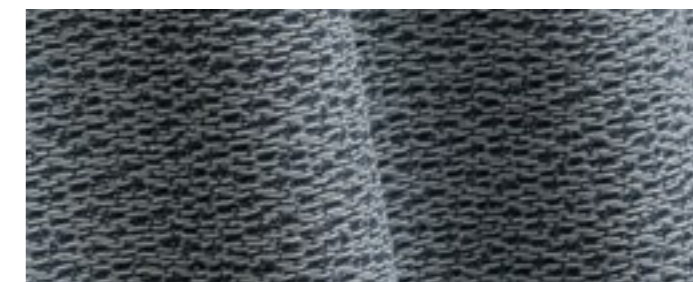
01 Écume



06 Huître



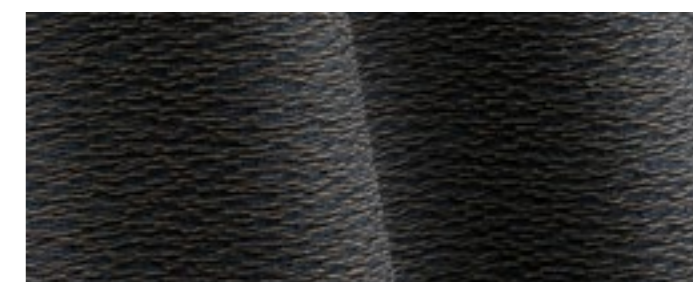
02 Sable



07 Brume



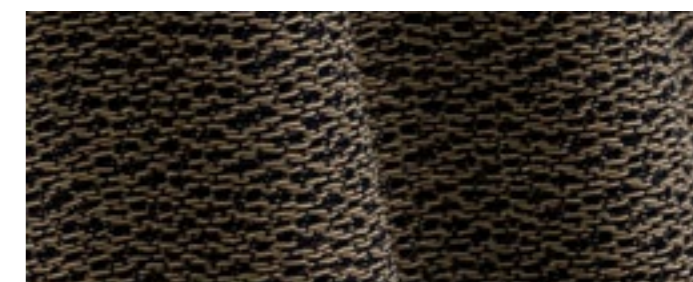
03 Or



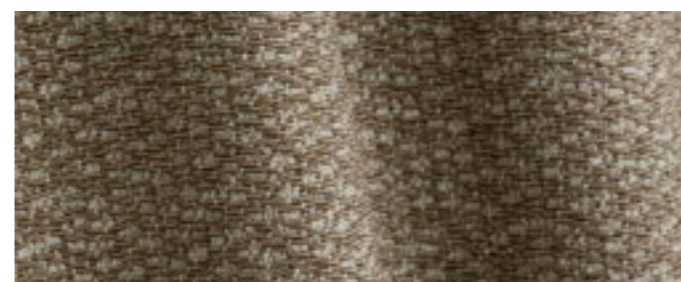
08 Tempête



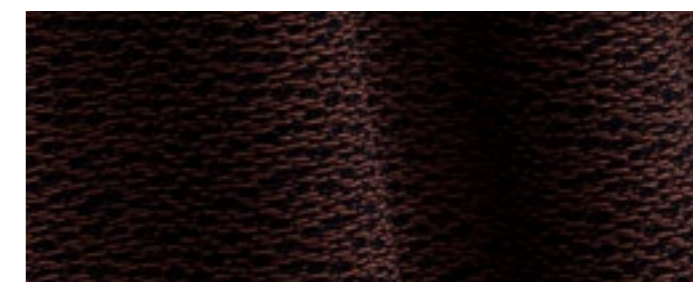
04 Cuivre



09 Embrun



05 Coquille



10 Poulpe

10 coloris

60 % CO_R - 30 % PES - 10 % PC

Laize : 138 cm

Martindale : 50 000

Utilisation : siège et tenture murale

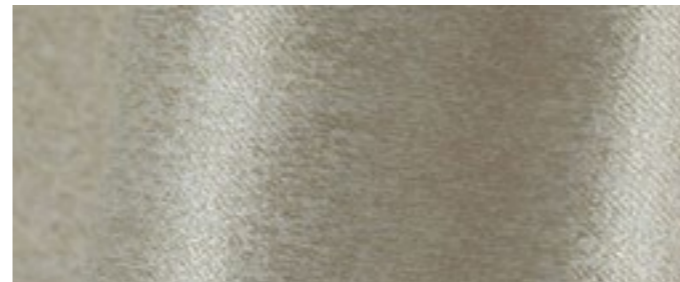
10 colors

60% CO_R - 30% PES - 10% PC

Width: 138 cm

Martindale: 50,000

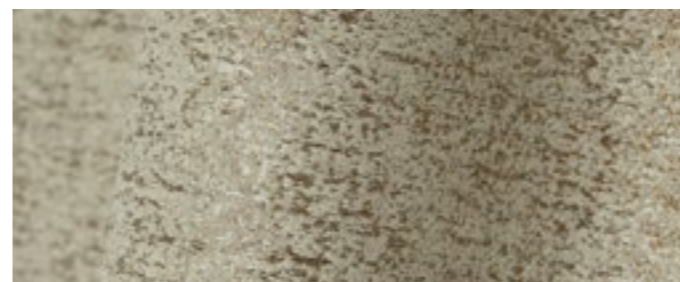
Use: upholstery and wall hanging



01 Nacre



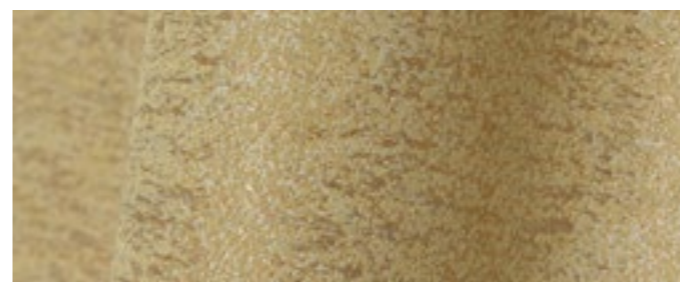
05 Aurore



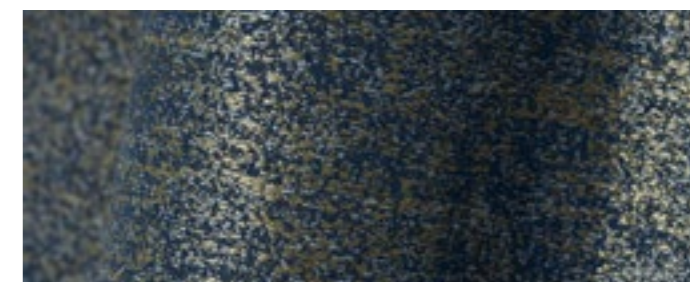
02 Grès



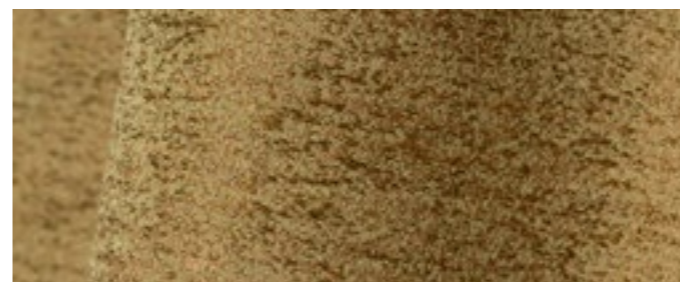
06 Aqua



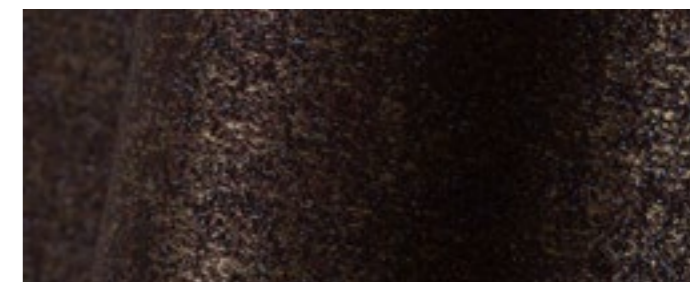
03 Champagne



07 Céleste



04 Doré





08 Crépuscule

LIDO

Les reflets scintillants du soleil dansant à la surface de l'eau. Le granité lumineux du sable à marée basse. Véritable symphonie visuelle inspirée des bords de mer, Lido sublime une palette cosmétique aux nuances oxydées. Complexe et discret à la fois, ce tissage non feu se prête parfaitement à la réalisation d'assises précieuses ainsi qu'à des drapés d'une élégance intemporelle.

Glistening reflections of the sun flicker on the surface of the water. Speckled sand shimmers at low tide. A true visual ode inspired by the seashore, Lido boasts a makeup-like palette with oxidized tones. At once complex and discreet, this fire-retardant weave is perfect for upholstering sophisticated seating and endows drapery with timeless elegance.

8 coloris
100 % PES TREVIRA CS
Laize : 142 cm
Martindale : 45 000
Utilisation : siège, tenture murale et rideaux
M1 

8 colors
100% PES TREVIRA CS
Width: 142 cm
Martindale: 45,000
Use: upholstery, wall hanging and curtains
M1 



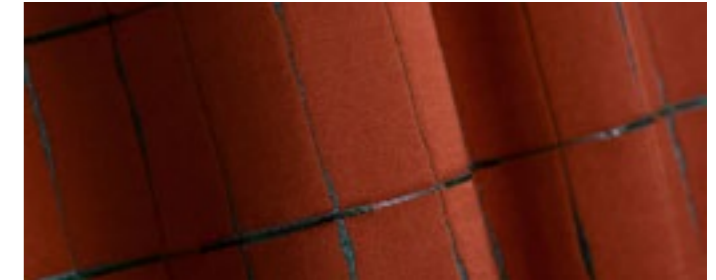
01 Chaux



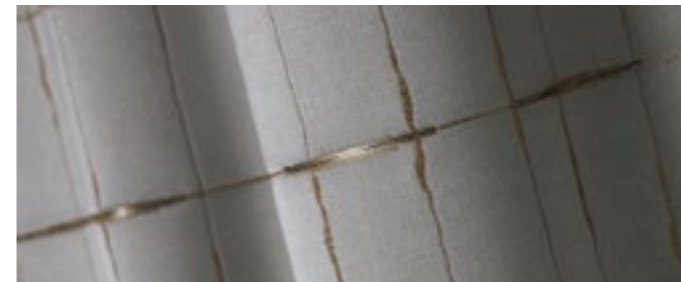
04 Onyx



02 Vermeil



05 Corail





03 Perle

MOLITOR

Clin d'œil à l'emblématique piscine parisienne et à son architecture Art déco, Molitor retrace les lignes épurées et dansantes des carreaux d'une piscine immergée. Un décor dont le fond satin miroir ultra-dense se voit rehaussé d'une trame métallisée aux ondulations lumineuses. Exit la rigueur d'un motif à carreaux traditionnel ! Étoffe emblématique de cette collection, elle peut s'utiliser en parement mural, gainage pour du mobilier ou tentures. S'affranchissant de la rigueur géométrique de la céramique, Molitor sublime les courbes et les supports arrondis dans un drapé impeccable. Riche de cinq nuances, ce tissu non feu combine l'éclat d'une soierie avec la fonctionnalité moderne d'un élément architectural.

A nod to the iconic Parisian swimming pool and its Art Deco architecture, Molitor replicates the pared-down, wavering lines of submerged pool tiles. Its décor consists of an extremely compact, mirrored satin background, enhanced with a metallic weft with luminous undulations. A far cry from the rigor of a traditional, checked pattern. One of the iconic fabrics of the collection, it can be used for wall coverings, upholstery or curtains. Breaking free from the strict geometry of ceramic, Molitor exalts curves and rounded forms with its perfect drape. Boasting five different hues, this fire-retardant fabric combines the brilliance of silk with the modern-day practicality of an architectural element.

5 coloris
100 % PES TREVIRA CS
Laize : 140 cm
Utilisation : tenture murale et rideaux
M1 

5 colors
100% PES TREVIRA CS
Width: 140 cm
Use: wall hanging and curtains
M1 



01 Silice



03 Ambre



02 Nacre



04 Praline

MOZAÏQUE

C'est l'une des touches mode les plus audacieuses de la collection. Hymne stylistique à la lumière, ce tissu à mi-chemin entre le voile et le rideau léger, révèle un tissage non feu qui vient capturer l'essence du scintillement aquatique. Il présente une palette de quatre tons chauds, dont chaque couleur est enrichie de reflets irisés évoquant une surface de micro-carreaux mouillée aux reflets brillants. L'armure de ce textile, un nid d'abeille, à l'effet 3D saisissant, confère à Mozaïque une structure gonflante.

A stylistic ode to light, this is one of the collection's most daring, fashion-related touches. Midway between a sheer and a light curtain, this fabric displays a fire-retardant weave that transcribes the very essence of glistening water. It boasts a palette of four warm tones, each enriched by iridescent reflections invoking a surface of wet micro-tiles with a sparkling luster. This textile's weave—a honeycomb with a striking 3D effect—gives Mozaïque a sprightly surface.

4 coloris
100 % PES FR
Laize : 320 cm
Utilisation : voilage
M1 

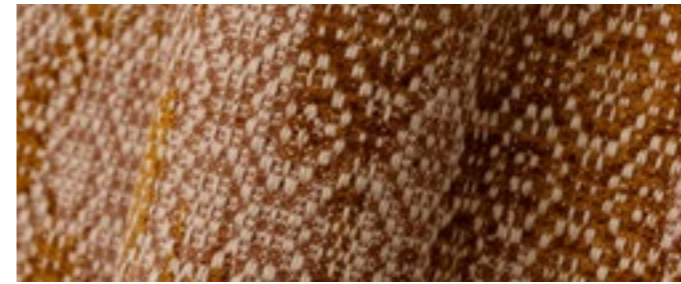
4 colors
100% PES FR
Width: 320 cm
Use: sheers
M1 



01 Coquillage



04 Marin



02 Ambre



05 Oursin



03 Algue

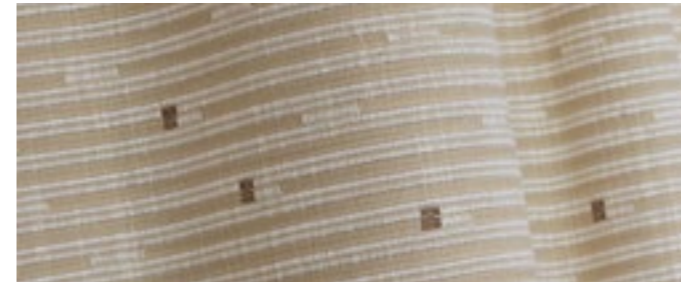
NATTE

Natte conjugue une harmonie de motifs et effets de tissage, proposant une double lecture fascinante. Des effets floutés d'ikat animent l'arrière-plan, formés par la combinaison de deux couleurs de trame, tandis qu'un all-over de pointillés disposés en médaillons enrichit délicatement la surface. L'utilisation de la chenille et de fils de coton recyclé jouant avec des fils tricotés confère aux confections un confort tactile à part entière.

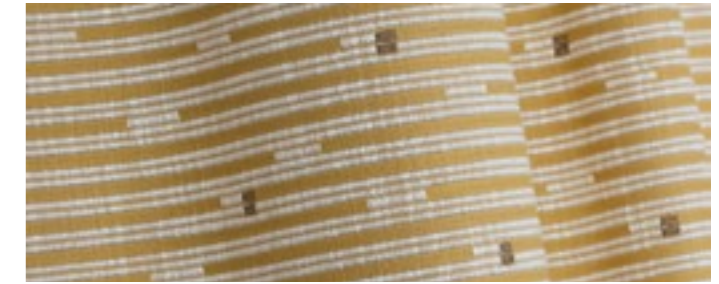
Natte harmoniously combines several motifs in its weave, affording a fascinating dual reading. Blurred ikat effects liven up background, formed by a combination of two weft colors, while dots arranged all over in medallion patterns delicately enrich the surface. The interplay of chenille and recycled cotton with knitted threads bestows it with a rare tactile comfort.

5 coloris
46 % CO - 41 % VI - 10 % PES - 3 % AF
Laize : 130 cm
Martindale : 20 000
Utilisation : siège et rideaux

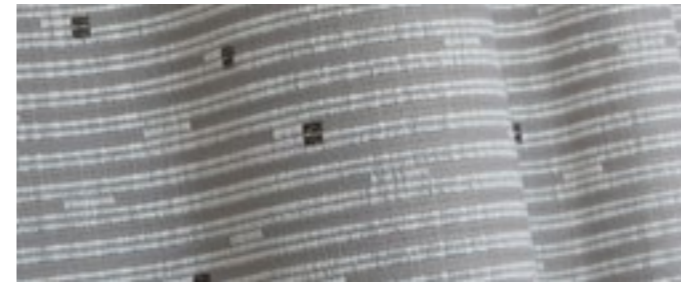
5 colors
46% CO - 41% VI - 10% PES - 3% AF
Width: 130 cm
Martindale: 20,000
Use: upholstery and curtains



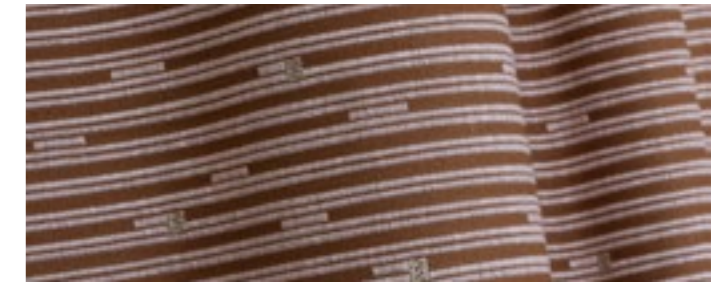
01 Craie



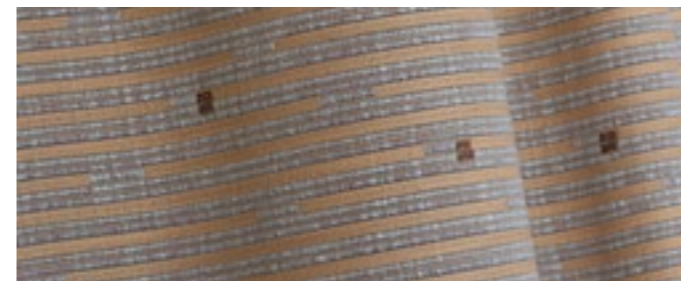
05 Pollen



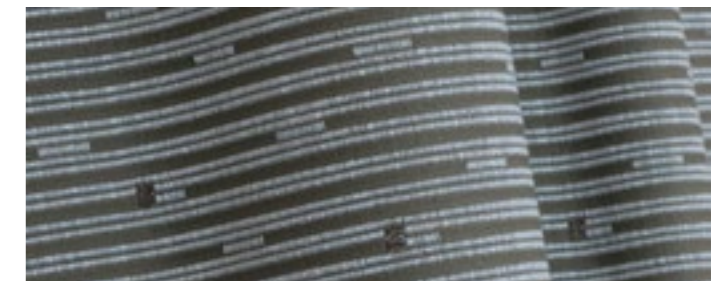
02 Perle



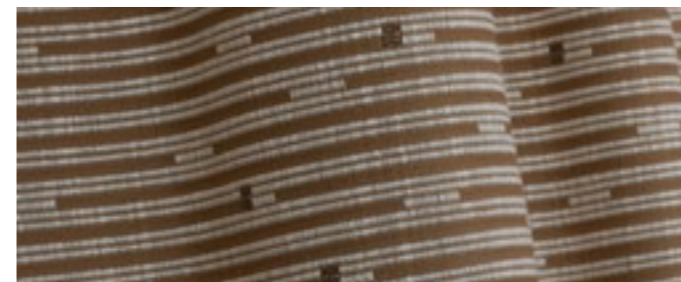
06 Santal



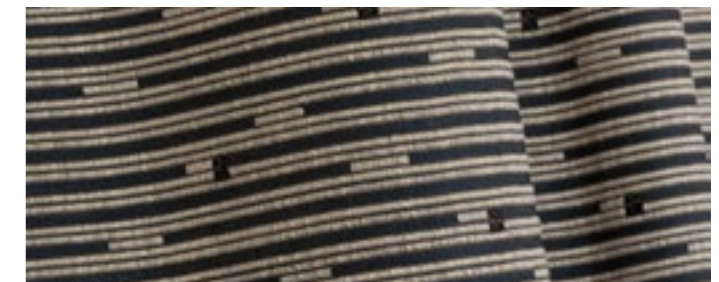
03 Nymphé



07 Lichen



04 Ficelle





08 Poivre

NOMADE

Le motif raffiné de ce jacquard non feu se prête à d'innombrables interprétations issues de l'univers de la piscine. Dans l'esprit des pailles tissées des tatamis, il met en exergue une alternance de lignes faussement régulières parsemée de petits carreaux métalliques comme autant d'éclats illuminant la surface. Sa texture rappelant l'aspect du coton, se décline dans une palette de huit teintes douces en ton sur ton pour une allure résolument moderne. Nomade convient plus particulièrement aux assises.

The refined pattern of this fire-retardant jacquard lends itself to countless interpretations drawn from the realm of the swimming pool. In the spirit of the plaited straw of tatamis, it is characterized by alternating lines that are deceptively regular, interspersed with small metallic squares like sparkles illuminating the surface. With a texture similar to that of cotton, it comes in a palette of eight soft tone-on-tone shades that give it a resolutely modern look. Nomade is particularly well adapted to upholstery.

8 coloris
100 % PES FR
Laize : 147 cm
Martindale : 60 000
Utilisation : siège, tenture murale et rideaux
M1 

8 colors
100% PES FR
Width: 147 cm
Martindale: 60,000
Use: upholstery, wall hanging and curtains
M1 



01 Touquet



04 Pornic



02 Saint-Tropez



05 Saint-Malo



03 Lacanau

RIVIERA

Avec ses motifs graphiques et ludiques, Riviera évoque une scène de plage vue du ciel, où parasols et serviettes se déploient en semé sur un fond subtilement chiné aux reflets métalliques. Disponible en cinq décors, chaque variante de ce tissu non feu capture l'esprit joyeux et coloré des stations balnéaires emblématiques du littoral français : le blanc minéral du Touquet, le jaune éclatant de Saint-Tropez, le bordeaux franc de Lacanau, les nuances jade de Pornic, et les bleus profonds de Saint-Malo. Conçu pour un usage polyvalent, Riviera est idéal pour des sièges, rideaux et tentures : de quoi faire de chaque journée, un instant d'été.

With its playful and graphic patterns, Riviera evokes a beach scene viewed from above, in which parasols and towels are spread out in dots on a subtly flecked background with metallic reflections. This fire-retardant fabric is available in five versions, each of which captures the joyful, colorful spirit of the iconic seaside resorts of the French coast: the mineral white of Le Touquet, the bright yellow of Saint-Tropez, the pure burgundy of Lacanau, the jade tones of Pornic, and the deep blues of Saint-Malo. Designed for multi-purpose usage, Riviera is ideal for upholstery, curtains and wall hangings, transforming each day into a moment of summer.

5 coloris

100 % PES TREVIRA CS

Laize : 140 cm

Martindale : 25 000

Utilisation : siège, tenture murale et rideaux

M1 

5 colors

100% PES TREVIRA CS

Width: 140 cm

Martindale: 25,000

Use: upholstery, wall hanging and curtains

M1 



THERMES

Une archive Art déco revisitée dans un jacquard d'exception aux effets perlés dignes du galuchat : Thermes incarne le renouveau de cette influence artistique dans l'univers textile contemporain. Les motifs et dégradés de couleurs suggèrent la richesse créative de cette époque, tandis que les jeux de matières entre coton, laine, lin et viscose révèlent la souplesse et la complexité du tissage. Une finition grattée émerisée enrichit la surface d'un aspect duveteux et gonflant. Idéal pour des rideaux, des accessoires et des tendus, Thermes est disponible en trois coloris.

An Art Deco archival fabric reinterpreted in an exceptional jacquard with pearly effects worthy of a shagreen, Thermes embodies the renewal of this artistic movement's influence in the world of contemporary textiles. The patterns and color gradations bring to mind the immense creativity of the period, whereas the interplay of materials between cotton, wool, linen and viscose reveal the fluidity and complexity of the weave. Its scratched, peach-finishing enriches the surface with a fluffy, billowy appearance. Ideal for curtains, accessories and wall hangings, Thermes is available in three different colorways.



01 Orgeat



03 Menthol



02 Citrus

3 coloris
30 % CO - 25 % WO - 25 % PC - 15 % LI - 5 %VI
Laize : 139 cm
Martindale : < 15 000
Utilisation : siège, tenture murale et rideaux

3 colors
30% CO - 25% WO - 25% PC - 15% LI - 5%VI
Width: 139 cm
Martindale: < 15,000
Use: upholstery, wall hanging and curtains



01 Écume



04 Nautique



02 Teck



05 Huître



03 Mimosa



06 Oursin

TRANSAT

Douceur enveloppante et gonflant délicat caractérisent Transat, un jacquard minimaliste qui dévoile un design équilibré. Entre matité et lumière, il assure une sensorialité unique grâce à une trame veloutée de chenille ronde. Le tissage inclut une deuxième trame de coton recyclé qui joue avec une chaîne de polyamide, apportant résistance et un relief supplémentaire à la matière. D'une netteté irréprochable, sa texture se prête volontiers à des assises structurées.

An envelopping softness and delicate puffiness characterize Transat, a minimalist jacquard that displays a balanced design. At once mat and luminous, it offers a unique sensorial experience thanks to its velvety round chenille weft. Its weave incorporates a second recycled-cotton weft that dialogues with a polyamide warp, affording durability and an extra relief to the fabric. Endowed with a distinctive look, its texture readily lends itself to being used on seating with crisp forms.

6 coloris

74 % PA - 26 % CO

Laize : 141 cm

Martindale : 100 000

Utilisation : siège, tenture murale et rideaux

6 colors

74% PA - 26% CO

Width: 141 cm

Martindale: 100,000

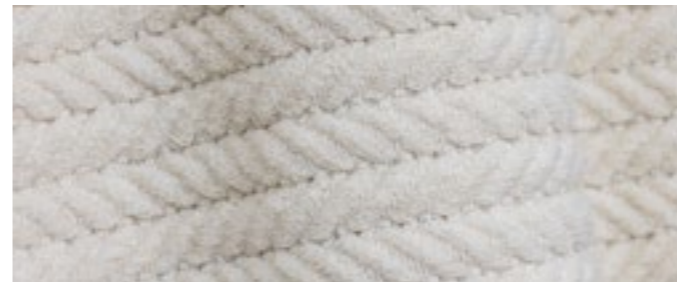
Use: upholstery, wall hanging and curtains



YACHT

Empreint de l'univers nautique, Yacht rappelle l'aspect et la texture des cordages savamment enroulés sur les ponts des bateaux. Composée de fils tubulaires tricotés en laine vierge, sa trame associée à une chaîne de coton recyclée crée un volume spectaculaire à la surface du tissage. Un design sculptural qui rend hommage aux matières naturelles. Idéal pour des applications variées, des accessoires aux sièges, en passant par le gainage de fauteuils aux formes arrondies. Disponible dans un blanc cassé et un ton neutre profond, Yacht offre une lecture des plus versatiles, sa rayure horizontale pouvant être basculée à la verticale pour varier les styles.

Redolent of the nautical world, Yacht evokes the look and texture of ropes skillfully rolled up on boat decks. Composed of tubular, knitted, virgin wool threads, its weft combined with a recycled-cotton warp creates a spectacular sense of volume on the surface of the weave. It is a sculptural design that pays homage to natural materials and is ideal for diverse uses, from accessories to upholstery, as well as covering curvaceously shaped armchairs. Available in an off-white and deep neutral tone, Yacht offers an extremely versatile look, with its horizontal stripe that can be flipped vertically to create a variation of styles.



01 Craie



02 Corde

2 coloris
72 % WV - 19 % CO - 7 % PES - 2 % AF
Laize : 120 cm
Martindale : 50 000
Utilisation : siège

2 colors
72% WV - 19% CO - 7% PES - 2% AF
Width: 120 cm
Martindale: 50,000
Use: upholstery



Lit de repos / daybed *Natte Algue*, coussin / cushion *Saint-Germain Havane*

Légendes

Captions

Couvertures – Rideaux, confection Carte Blanche.

Page 5 – Lit de repos *Mare*, Axel Chay.

6 – Lit de repos Tito Agnoli, Inverno Galerie. Paravent, confection Cuir au Carré. Vase *Jeannette*, Margaux Keller.

8-9 – Banquettes *Virage*, Sabourin Costes, confection Carte Blanche.

10 – Rideaux, confection Carte Blanche. Tables basses Osso, Thomas Defour, Galerie 13 Desserts. *Madalena Bleu Azuré*, Margaux Keller. Tapis *Stroke 1.0*, Sabine Marcelis pour CC-Tapis. Lampe de table *Marie*, Toni Grilo, Haymann Editions. Appliques murales en forme de coquille et boîte coquillage en bois, Galerie Astéria.

11 – Rideaux, fauteuil vintage et coussin, confection Carte Blanche.

12 – Pouf et rideaux, confection Carte Blanche. Paravent, confection Cuir au Carré. Suspension *Dôme*, François Bazin Studio. Tapis *Astrakan Neige*, Toulemonde Bochart.

13 – Rideaux, confection Carte Blanche.

14-15 – Lit de repos *Mare*, Axel Chay.

16-17 – Rideaux, confection Carte Blanche. Fauteuils *Cornaro* Carlo, Scarpa pour Simon, Italie, années 1970, Galerie Inverno. Table basse *Clover*, Fleur Delesalle. Table d’appoint *Eight*, Louise Liljencrantz, The Invisible Collection. Lampe de table *Swan*, Michel Amar. Bougeoirs *Kronos*, Studio Ebur.

18 – Console *Luna*, Laurence du Tilly. Vase *Amphore 2*, Axel Chay, Galerie 13 Desserts.

19 – Rideaux, confection Carte Blanche. Fauteuil *Écume*, Guillaume Chevalier pour Brimbois. Tapis *Astrakan*, Toulemonde Bochart. Lampe *Sculpture lumineuse*, Alex Palenski, Galerie Scène Ouverte.

20 – Rideaux, confection Carte Blanche. Aiguières Max Bré, Galerie Astéria. Vase *Caracalla*, François Bazin.

Cover – *Curtains made by Carte Blanche.*

Page 5 – *Daybed Mare, Axel Chay.*

6 – *Daybed Tito Agnoli, Inverno Galerie. Screen made by Cuir au Carré. Vase Jeannette, Margaux Keller.*

8-9 – *Bench Virage, Sabourin Costes, made by Carte Blanche.*

10 – *Curtains made by Carte Blanche. Coffee tables Osso, Thomas Defour, Galerie 13 Desserts. Madalena Bleu Azuré, Margaux Keller. Rug Stroke 1.0, Sabine Marcelis for CC-Tapis. Table lamp Marie, Toni Grilo, Haymann Editions. Wall lamps and wooden shell box, Galerie Astéria.*

11 – *Curtains, vintage armchair and cushion made by Carte Blanche.*

12 – *Footstool and curtains made by Carte Blanche. Screen made by Cuir au Carré. Pendant lamp Dôme, François Bazin Studio. Rug Astrakan Neige, Toulemonde Bochart.*

13 – *Curtains made by Carte Blanche.*

14-15 – *Daybed Mare, Axel Chay.*

16-17 – *Curtains made by Carte Blanche. Armchairs Cornaro, Carlo Scarpa for Simon, Italy 1970’s, Galerie Inverno. Coffee table Clover, Fleur Delesalle. Side table Eight, Louise Liljencrantz, The Invisible Collection. Table lamp Swan, Michel Amar. Candle holders Kronos, Studio Ebur.*

18 – *Console Luna, Laurence du Tilly. Vase Amphore 2, Axel Chay, Galerie 13 Desserts.*

19 – *Curtains made by Carte Blanche. Armchair Écume, Guillaume Chevalier for Brimbois. Rug Astrakan, Toulemonde Bochart. Lamp Sculpture lumineuse, Alex Palenski, Galerie Scène Ouverte.*

20 – *Curtains made by Carte Blanche. Ewers Max Bré, Galerie Astéria. Vase Caracalla, François Bazin.*

21 – Rideaux, paravent et lit de repos vintage, confection Carte Blanche. Table basse *Silver Root*, Caia Leifsdotter, Galerie Boon Room Paris. Sculpture *Vénus géométrique*, Marina Mankarios, Galerie Villa Gabrielle. Lampe Axel Chay.

22 – Tapis *Scallop Lemon Yellow*, Layered. Poufs, confection Atelier Vanhille Gruber.

24-25 – Coussins et canapé, confection Carte Blanche. Tables basses *Giverny*, Michel Amar. Vase *Belle Dame*, Margaux Keller.

26-27 – Fauteuils *Diane*, Victoria Maria. Stèle *Silver cube*, Maison Courson, Daytime. Vase *Enzo Rose Porquerolles*, Margaux Keller. Tapis *Nuances Poudre*, Toulemonde Bochart. Lampadaire *2020.01* Haos, The Invisible Collection. Appliques murales *Coquillage*, Axel Chay.

28 – Rideaux, confection Carte Blanche. Fauteuil *Erato*, Le Cann. Œuvre murale *Le Baiser* et sculpture *Fragment bicéphale*, Marina Mankarios, Galerie Villa Gabrielle. Bougeoir, Galerie Astéria. Miroir *Cédrat*, Margaux Keller. Table d’appoint *Eight*, Louise Liljencrantz, The Invisible Collection. Tapis *Memento*, Yabu Pushelberg pour CC-Tapis.

30 – Rideaux, confection Carte Blanche. Vases, collection *Bump*, Tom Dixon. Table basse *Reconciled Fragments*, T Sakhi, Galerie Gosserez. Suspension *Palm Pendant*, Blue Green Works, Galerie Triode.

31 – Rideaux, confection Carte Blanche. Fauteuil design italien des années 1970, Galerie Gram. Table basse *Primavera*, Studio Chloé Nègre.

32-33 – Divan Pierre Cardin, Maison Verrsen. Coussin, confection Carte Blanche. Paravent *Emilie Paralitici*, réalisation Cuir au Carré.

34 – Rideaux, confection Carte Blanche. Tabouret *Primo*, Léa Zeroil. Tapis *The Moor AP8*, &Tradition.

35 – Banquette *Aimée*, Victoria Maria. Rideaux, confection Carte Blanche. Applique *Coquillage*, Studio Ebur.

21 – *Curtains, screen and vintage daybed made by Carte Blanche. Side table Silver Root, Caia Leifsdotter, Galerie Boon Room Paris. Sculpture Vénus géométrique, Marina Mankarios, Galerie Villa Gabrielle. Lamp Axel Chay.*

22 – *Rug Scallop Lemon Yellow, Layered. Footstools made by Atelier Vanhille Gruber.*

24-25 – *Cushions and couch made by Carte Blanche. Coffee tables Giverny, Michel Amar. Vase Belle Dame, Margaux Keller.*

26-27 – *Armchairs Diane, Victoria Maria. Stele Silver cube, Maison Courson, Daytime. Vase Enzo Rose Porquerolles, Margaux Keller. Rug Nuances Poudre, Toulemonde Bochart. Floor lamp 2020.01 Haos, The Invisible Collection. Wall lamps Coquillage, Axel Chay.*

28 – *Curtains made by Carte Blanche. Armchair Erato, Le Cann. Artwork Le Baiser, and sculpture Fragment bicéphale, Marina Mankarios, Galerie Villa Gabrielle. Candlestick, Galerie Astéria. Mirror Cédrat, Margaux Keller. Side table Eight, Louise Liljencrantz, The Invisible Collection. Rug Memento, Yabu Pushelberg for CC-Tapis.*

30 – *Curtains made by Carte Blanche. Vases, collection Bump, Tom Dixon. Side table Reconciled Fragments, T Sakhi, Galerie Gosserez. Pendant lamp Palm Pendant, Blue Green Works, Galerie Triode.*

31 – *Curtains made by Carte Blanche. Armchair Italian design from the 1970’s, Galerie Gram. Side table Primavera, Studio Chloé Nègre.*

32-33 – *Sofa Pierre Cardin, Maison Verrsen. Cushion made by Carte Blanche. Screen Emilie Paralitici, réalisation Cuir au Carré.*

34 – *Curtains made by Carte Blanche. Footstool Primo, Léa Zeroil. Rug The Moor AP8, &Tradition.*

35 – *Bench Aimée, Victoria Maria. Curtains made by Carte Blanche. Wall lamp Shell, Studio Ebur.*

36-37 – Tête de lit, confection Cuir au Carré. Couvre-lit et coussins, confection Carte Blanche. Banc Emilie Paralitici, réalisation Atelier Vanhille Gruber. Chevet Otto, Studio Ebur. Carafe Niolon, Margaux Keller.

38 – Rideaux, confection Carte Blanche.

42 – Rideaux, confection Carte Blanche. Fauteuil vintage, confection Carte Blanche.

44 – Fauteuil *Écume*, Guillaume Chevalier pour Brimbois.

46 – Banquettes *Virage*, Sabourin Costes, confection Carte Blanche.

48 – Rideaux, confection Carte Blanche.

50 – Pouf et rideaux, confection Carte Blanche. Paravent, confection Cuir au Carré. Suspension *Dôme*, François Bazin Studio.

52 – Rideaux, confection Carte Blanche.

54 – Lit de repos Tito Agnoli, Inverno Galerie, confection Carte Blanche. Table basse *Tiny Modèle 1*, Floris Wubben x Galerie JAG, The Invisible Collection.

56 – Tapis *Scallop Lemon Yellow*, Layered. Poufs, confection Vanhille Gruber.

58 – Rideaux, confection Carte Blanche. Applique murale en forme de coquille, Galerie Astéria.

60 – Rideaux, confection Carte Blanche.

62 – Fauteuil *Diane*, Victoria Maria.

64 – Fauteuil *Erato*, Le Cann. Rideaux, confection Carte Blanche.

66-67 – Lit de repos Tito Agnoli, Inverno Galerie, confection Carte Blanche. Paravent, confection Cuir au Carré. Table d'appoint *Tiny Modèle 1*, Floris Wubben x Galerie JAG, The Invisible Collection.

71 – Ottoman *Zigzag*, Bina Baitel pour Bina Baitel Studio. Miroir *Psychedelic*, Caia Leifsdotter.

75 – Rideaux, confection Carte Blanche.

Quatrième de couverture – Rideaux, confection Carte Blanche.

36-37 – Headboard made by Cuir au Carré. Coverlet and cushions made by Carte Blanche. Bench Emilie Paralitici, upholstered by Atelier Vanhille Gruber. Nightstand Otto, Studio Ebur. Jug Niolon, Margaux Keller.

38 – Curtains made by Carte Blanche.

42 – Curtains made by Carte Blanche. Vintage armchair made by Carte Blanche.

44 – Armchair *Écume*, Guillaume Chevalier for Brimbois.

46 – Benches *Virage*, Sabourin Costes, made by Carte Blanche.

48 – Curtains made by Carte Blanche.

50 – Footstool and curtains made by Carte Blanche. Screen made by Cuir au Carré. Pendant lamp *Dôme*, François Bazin Studio.

52 – Curtains made by Carte Blanche.

54 – Daybed Tito Agnoli, Inverno Galerie, made by Carte Blanche. Side table *Tiny Modèle 1*, Floris Wubben x Galerie JAG, The Invisible Collection.

56 – Rug *Scallop Lemon Yellow*, Layered. Footstools made by Vanhille Gruber.

58 – Curtains made by Carte Blanche. Wall lamp with a shell form, Galerie Astéria.

60 – Curtains made by Carte Blanche.

62 – Armchair *Diane*, Victoria Maria.

64 – Armchair *Erato*, Le Cann. Curtains made by Carte Blanche.

66-67 – Daybed Tito Agnoli, Inverno Galerie, made by Carte Blanche. Screen made by Cuir au Carré. Side table *Tiny Modèle 1*, Floris Wubben x Galerie JAG, The Invisible Collection.

71 – Ottoman *Zigzag*, Bina Baitel for Bina Baitel Studio. Mirror *Psychedelic*, Caia Leifsdotter.

75 – Curtains made by Carte Blanche.

Back cover – Curtains made by Carte Blanche.



Fiche technique

Technical sheet

	Code Reference	Nb de couleurs Nb of colors	Utilisation Use	Martindale Martindale (tours/turns)	Laize utile Usable width (cm)	Poids Weight (g/ml)	Composition Composition	Entretien Cleaning
Baïne	71495	10		60 000	144	670	78 % CO, 12 % VI, 10 % CU	
Cap	71489	2			318	490	100 % PES FR	
Croisière	71493	8		30 000	144	980	34 % CO, 20 % PES, 19 % VI, 10 % PC, 8 % LI, 5 % WV, 4 % AF	
Éden	71422	5		20 000	135	1 280	50 % CO, 22 % PC, 17 % WO, 5 % PA, 5 % PES, 1 % VI	
Houle	71487	10		50 000	138	1 060	60 % CO_R, 30 % PES, 10 % PC	
Lido	71498	8		45 000	142	425	100 % PES TREVIRA CS	
Molitor	71496	5			140	370	100 % PES TREVIRA CS	
Mozaïque	71488	4			320	390	100 % PES FR	
Natte	71500	5		20 000	130	920	46 % CO, 41 % VI, 10 % PES, 3 % AF	
Nomade	71463	8		60 000	147	885	100 % PES FR	
Riviera	71497	5		25 000	140	435	100 % PES TREVIRA CS	
Thermes	71494	3		< 15 000	139	625	30 % CO, 25 % WO, 25 % PC, 15 % LI, 5 % VI	
Transat	71492	6		100 000	141	705	74 % PA, 26 % CO	
Yacht	71499	2		50 000	120	1 430	72 % WV, 19 % CO, 7 % PES, 2 % AF	

Usage et entretien / Use and care

	Siège	Upholstery
	Tenture murale	Wall hanging
	Rideaux	Curtains
	Voilage	Sheers
M1	Norme M1 avec PV disponible	M1 standard with certification available
	Non feu	Fire-retardant
	Lavage à 30 °C	Wash at 30 °C
	Lavage à 30 °C et action mécanique modérée	Wash at 30 °C and mechanical action reduced
	Lavage à 40 °C	Wash at 40 °C
	Lavage à 40 °C et action mécanique modérée	Wash at 40 °C and mechanical action reduced
	Lavage à l'eau interdit	No water cleaning
	Blanchiment interdit	No bleaching
	Repassage à température faible	Low temperature ironing
	Repassage à température moyenne	Medium temperature ironing
	Repassage à température élevée	High temperature ironing
	Repassage interdit	No ironing
	Nettoyage à sec avec solvants hydrocarbures	Dry cleaning with petroleum solvents
	Nettoyage à sec délicat avec solvants hydrocarbures	Fine dry cleaning with petroleum solvents
	Nettoyage à sec avec solvants usuels	Dry cleaning with any usual solvent
	Nettoyage à sec délicat avec solvants usuels	Fine dry cleaning with any usual solvent
	Nettoyage à sec interdit	No dry cleaning
	Séchage en tambour interdit	No tumble drying

Composition / Composition

AC	Acétate	Acetate
CO	Coton	Cotton
CO_B	Coton bio	Organic cotton
CO_R	Coton recyclé	Recycled cotton
CR	Crin	Horsehair
LI	Lin	Linen
PA/NY	Polyamide	Polyamide
PC	Acrylique	Acrylic
PL/PES	Polyester	Polyester
PES_R	Polyester recyclé	Recycled polyester
PU	Polyuréthane	Polyurethane fibre
SE	Soie	Silk
SI	Sisal	Sisal
VI	Viscose (Iurex)	Viscose
WM	Mohair	Mohair
WO	Laine	Wool
WP	Alpaga	Alpaca
WS	Cachemire	Cashmere
WV	Laine vierge	Virgin wool

Métaphores, tisseur d'inspirations

Métaphores, vibrating feelings

Précurseur dans le tissage et l'édition d'étoffes pour la décoration intérieure, Métaphores est une marque inspirante et contemporaine reconnue, rattachée à la filière textile Hermès.

Signature française par excellence, Métaphores fédère les savoir-faire centenaires de Verel de Belval pour les soieries d'ameublement et Le Crin pour le tissage manuel du crin.

Ses étoffes naissent d'une subtile alchimie entre la matière, l'histoire et le geste, soutenue par le choix rigoureux de ses partenaires et de ses matières premières. Une démarche de développement durable globale qui oriente les collections vers un plus faible impact environnemental.

An innovator in weaving and fabrics edition for interior design, Métaphores is a celebrated brand, inspiring and contemporary, belonging to Hermès textile division.

Métaphores, the finest of French signatures, brings together the centenarian know-how of Verel de Belval for silk furnishings and Le Crin for hand-woven horsehair.

The fabrics are born of a subtle alchemy between materials, history and gesture, supported by its rigorous choice of partners and of raw materials. This overarching sustainable development approach lowers the environmental impact of the collections.





Responsabilité

Sustainability

Tisseur d'inspirations, Métaphores s'est donné pour mission, en qualité d'éditeur d'étoffes pour l'ameublement, de créer l'émotion par l'entremise de savoir-faire responsables.

Le choix est ainsi fait de travailler avec des partenaires européens pour limiter l'empreinte de ses collections et garantir leur traçabilité. À de très rares exceptions près, les tissages et les teintures sont réalisés en France, en Italie ou en Belgique. Les fournisseurs sont attentivement sélectionnés d'après une charte tenant compte des fondements du développement durable.

Grâce à une relation complice et durable avec ses fournisseurs, Métaphores met en œuvre une démarche de design responsable qui, au cours des deux dernières années, a permis de faire évoluer ses collections contemporaines de même qu'intemporelles.

La sélection rigoureuse de fibres naturelles et fantaisie sublimes par les traitements limités des étapes de coloration et d'ennoblissement offre aux collections un caractère respectueux de l'environnement.

A weaver of inspirations, Métaphores has made it its mission, as an editor of furnishing fabrics, to create emotion through responsible know-how.

The choice was thus made to work with European partners to limit the footprint of its collections and guarantee their traceability. Apart from some very rare exceptions, the fabrics are all woven and dyed in France, Italy or Belgium. Suppliers are carefully selected based on a charter that takes into account the principles of sustainable development.

Thanks to close and long-term relationships with its suppliers, Métaphores takes a responsible approach to design which, over the last two years, has enabled the development of its contemporary and timeless collections.

The rigorous selection of natural and novelty fibres elevated by minimal treatments in the colouring and finishing stages gives the collections a character that respects the environment

Crédits *Credits*

Direction artistique / *Art Direction* : Emilie Paralitici
Assistée de / *assisted by* : Murielle Mörch
et Florie Andonimouttou
Style : Aurore Sfez
Assistée de / *assisted by* : Margerie Regnier
Photos : Gaëlle Le Boulicaut
Assistée de / *assisted by* : Jean-Philippe Cervel
et Jade Callaghan
Photos packshot : Émilie Albert
Communication : Marion Mostermans
Assistée de / *assisted by* : Antoine Leclerc
Lieu / *location* : Villa Rocabella, Le Pradet /
Villa des Parfums, Nice
Textes en français : Alexandra Pizzuto
Texts in English : Ian Phillips
Secrétariat de rédaction / *Editorial Secretariat* :
Éléonore Siboni
Graphisme / *Graphic Design* : Nathalie Lothier

Showroom *Showroom*

5, rue de Furstemberg – 75006 Paris
+33 (0)1 46 33 03 20
furstemberg@metaphores.com

Ouverture / *Opening*

Lundi – Vendredi / 10h → 13h et 13h30 → 18h30
Samedi / 14h → 19h

Monday – Friday / 10AM → 1PM and 1.30PM → 6.30PM
Saturday / 2PM → 7PM

Remerciements *Acknowledgements*

Carte Blanche, Axel Chay, Inverno Galerie, Cuir au
Carré, Margaux Keller, Sabourin Costes, Thomas Defour,
Galerie 13 Desserts, Sabine Marcelis, CC-Tapis, Toni
Grilo, Haymann Editions, Galerie Astéria, François Bazin
Studio, Toulemonde Bochart, Max Bré, Caia Leifsdotter,
Galerie Boon Room Paris, Marina Mankarios, Galerie
Villa Gabrielle, Fleur Delesalle, Louise Liljencrantz, The
Invisible Collection, Michel Amar, Studio Ebur, Laurence
du Tilly, Alex Palenski, Galerie Scène Ouverte, Layered,
Atelier Vanhille Gruber, Victoria Maria, Maison Courson,
Daytime, Haos, Le Cann, Yabu Pushelberg, Tom Dixon,
T Sakhi, Galerie Gosserez, Blue Green Works, Galerie
Triode, Galerie Gram, Studio Chloé Nègre, Léa Zeroil,
&Tradition, Emilie Paralitici, Guillaume Chevalier, Brimbois.

Bureau commercial *Sales Office*

11, avenue Delcassé – 75008 Paris
+33 (0)1 44 55 37 00
contact@metaphores.com

Ouverture / *Opening*

Lundi – Jeudi / 9h → 18h
Vendredi / 9h → 17h

Monday – Thursday / 9AM → 6PM
Friday / 9PM → 5PM

MÉTAPHORES

www.metaphores.com | @metaphoresparis



